

好简单！

我是印尼语 入门学习书

施明威 [印尼]拉斯迷你 著

本书特色：例句生活化会话口语化

- “30秒记住这个说法！” 日常会话句句实用超简单
- “一说就会练习区” 加强句型练习、举一反三
- “聊天室” 设计人物情景对话，加深学习印象
- “单词易拉罐” 精华单词一网打尽，方便灵活运用

本书是你自学印尼语的好帮手，
搭配精质mp3学习，
就好像请了一位免费的印尼语家教，
不用上补习班，效果就能事半功倍！



好简单！

我是印尼语 入门学习书

施明威 [印尼]拉斯迷你 著



中国纺织出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

好简单！我是印尼语入门学习书 / 施明威, (印尼)
拉斯迷你著. —北京: 中国纺织出版社, 2017.8

ISBN 978-7-5180-3419-2

I. ①好… II. ①施… ②拉… III. ①印度尼西亚语
—自学参考资料 IV. ①H631.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第064990号

原文书名：我的第一本印尼語會話 我的第一本印尼語單字

原作者名：施明威 SARI LASMINI

© 2015 HAFU CO., LTD.

中文简体版：©2017 中国纺织出版社

本书中文简体版经哈福企业有限公司授权，由中国纺织出版社独家出版发行。本书内容未经出版者书面许可，不得以任何方式或任何手段复制、转载或刊登。

著作权合同登记号：图字：01-2016-1946

责任编辑：姚君

责任印制：储志伟

中国纺织出版社出版发行

地 址：北京市朝阳区百子湾东里A407号楼 邮政编码：100124

销售电话：010—67004422 传真：010—87155801

<http://www.c-textilep.com>

E-mail: faxing@c-textilep.com

中国纺织出版社天猫旗舰店

官方微博 <http://weibo.com/2119887771>

北京佳信达欣艺术印刷有限公司印刷 各地新华书店经销

2017年8月第1版第1次印刷

开 本：880×1230 1/32 印张：13.5

字 数：350千字 定价：45.00元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社图书营销中心调换

PART 1

欢乐畅说篇

| | | |
|-----------|---------------------------------------|----|
| Chapter 1 | 你好! | 12 |
| | Apa kabar! | |
| | 阿巴 嘎巴 | |
| Chapter 2 | 你叫什么名字? | 18 |
| | Siapa nama anda? | |
| | 西阿巴 那妈 安答 | |
| Chapter 3 | 他是谁? | 26 |
| | Siapa dia? | |
| | 西阿巴 地亚 | |
| Chapter 4 | 你会讲印尼语吗? | 32 |
| | Apakah anda bisa berbahasa Indonesia? | |
| | 阿巴嘎 安答 比沙 波巴哈沙 印多呢西亚 | |
| Chapter 5 | 这些是什么? | 39 |
| | Apa ini? | |
| | 阿巴 一尼 | |
| Chapter 6 | 这是哪里? | 45 |
| | Dimana ini? | |
| | 底妈那一尼 | |
| Chapter 7 | 今天是星期几? | 54 |
| | Hari ini hari apa? | |
| | 哈里 一尼 哈里 阿巴 | |

PART 2 聊天唠嗑篇

| | | |
|------------|---|-----|
| Chapter 8 | 天气好热! Cuaca sangat panas! 朱阿扎 伤阿 巴那斯 | 62 |
| Chapter 9 | 请问现在几点? Numpang nanya jam berapa sekarang? 农帮 那娘 沾 倍拉巴 使嘎浪 | 70 |
| Chapter 10 | 你家有几个人? Berapa jumlah anggota keluarga anda? 倍拉巴 准拉 肱锅答 个路阿嘎 安答 | 78 |
| Chapter 11 | 这是什么建筑? Bangunan ini bangunan apa? 巴故南 一尼 巴故南 阿巴 | 86 |
| Chapter 12 | 我最喜欢看电影..... Saya paling suka nonton filem. 沙亚 巴另 书嘎 诺恩多恩 fi冷 | 93 |
| Chapter 13 | 这次的旅行如何? Bagaimana wisata kali ini? 巴该妈那 午一沙答 嘎里 一尼 | 100 |
| Chapter 14 | 改天再聊 Ngobrol di lain waktu 恩播 地 拉印 哇度 | 107 |

PART 3 日常会话篇

| | | |
|------------|--|-----|
| Chapter 15 | 这件衣服怎么卖? Berapa harga baju ini? 倍拉巴 哈嘎 巴朱 一尼 | 116 |
| Chapter 16 | 可以便宜点吗? Harganya bisa kurang sedikit? 哈嘎娘 比沙 故浪 奢第gi | 123 |
| Chapter 17 | 哪个好呀? Mana yang (lebih) bagus? 妈那 样 勒比 巴故斯 | 130 |
| Chapter 18 | 我要吃烤鸡 Saya mau makan ayam panggang 沙亚 妈午 妈敢 阿烟 帮港 | 137 |
| Chapter 19 | 我想寄信 Saya ingin mengirim surat. 沙亚 英印 盟一林 书拉 | 145 |
| Chapter 20 | 我想订一间双人房 Saya ingin memesan satu kamar dua orang 沙亚 英印 么么三 沙度 嘎妈 都阿 哟浪 | 154 |
| Chapter 21 | 我想理发 Saya ingin menggunting rambut. 沙亚 英印 盟棍定 烂不 | 162 |
| Chapter 22 | 我觉得有点不舒服 Saya merasa sedikit tidak enak badan 沙亚 么拉沙 使地gi 底答 饿那 巴但 | 170 |

好简单！

我是印尼语 入门学习书

施明威 [印尼]拉斯迷你 著



中国纺织出版社

前言

学好外语，关键就在于人的“动机”“兴趣”“方法”与“教材”。因为工作或商贸的需要，中国商人如果能懂些印尼语，就不怕中间的翻译有问题。以美容SPA而闻名的巴厘岛是浪漫的度假胜地，洋溢着浓浓的异国风情，难得去旅游若因语言不通，就不敢到处逛逛那就太可惜了。现今社会只有让自己具备多种语言能力，才能提高竞争力，旅游、工作都能更便利。

语言的重要性在于应用，能够正确沟通就达到了学习目的。本书从日常生活中的情境切入，共为38章，其中28章从字母发音开始介绍，囊括衣食住行各个方面，还有10章总结了各种日常生活常用词汇，让读者从最地道、最实用、最好学的语句开始学习。每章的内容分为4个部分：“30秒记住这个说法！”日常会话句句实用超简单；“一说就会练习区”加强句型练习、举一反三；“聊天室”设计人物情景对话，加深学习印象；“单词易拉罐”精华单词一网打尽，方便灵活运用。书中还特别整理了“旅游小知识”，作为读者学习的充电站，收集印尼购物、旅游、饮食、风土人情的最新情报，极富阅读价值和趣味，让读者对印尼有初步的认识。

本书旨在帮助读者在短时间内高效率地学习日常生活会话，达到流利开口说印尼语的水平。印尼语部分标注了中文发音，易学易懂，可以马上套用，懂中文就能开口说印尼语，完全没有学习的负担。

学习语言需要多听、多看、多读、多写，只有掌握窍门，才能畅说自如。在当地的语言环境下学习语言的效果最佳，如果没有良好的语言环境也没关系，为了满足读者的学习需求，本书特聘印尼籍专业老师，录制地道的印尼语。请多听MP3内容、并反复练习，学习标准的发音和声调。

本书是你自学印尼语的好帮手，有此书，搭配MP3学习，就好像请了一位免费的印尼语家教，不用上补习班，效果就能事半功倍。请读者注意录音老师的发音，模仿老师的发音，反复练习才能讲出最标准的语调，说出一口纯正的印尼语。

本书特色：例句生活化 会话口语化

| | |
|---|---------------------------|
|  | 标注中文发音，懂中文就会说印尼语。 |
|  | 中文、印尼语、中文发音对照超实用，快速沟通有一套。 |
|  | 印尼语不熟没关系，你指中文、他看印尼语也行得通。 |

PART 1

欢乐畅说篇

| | | |
|-----------|---------------------------------------|----|
| Chapter 1 | 你好! | 12 |
| | Apa kabar! | |
| | 阿巴 嘎巴 | |
| Chapter 2 | 你叫什么名字? | 18 |
| | Siapa nama anda? | |
| | 西阿巴 那妈 安答 | |
| Chapter 3 | 他是谁? | 26 |
| | Siapa dia? | |
| | 西阿巴 地亚 | |
| Chapter 4 | 你会讲印尼语吗? | 32 |
| | Apakah anda bisa berbahasa Indonesia? | |
| | 阿巴嘎 安答 比沙 波巴哈沙 印多呢西亚 | |
| Chapter 5 | 这些是什么? | 39 |
| | Apa ini? | |
| | 阿巴 一尼 | |
| Chapter 6 | 这是哪里? | 45 |
| | Dimana ini? | |
| | 底妈那一尼 | |
| Chapter 7 | 今天是星期几? | 54 |
| | Hari ini hari apa? | |
| | 哈里 一尼 哈里 阿巴 | |

PART 2 聊天唠嗑篇

| | | |
|------------|---|-----|
| Chapter 8 | 天气好热! Cuaca sangat panas! 朱阿扎 伤阿 巴那斯 | 62 |
| Chapter 9 | 请问现在几点? Numpang nanya jam berapa sekarang? 农帮 那娘 沾 倍拉巴 使嘎浪 | 70 |
| Chapter 10 | 你家有几个人? Berapa jumlah anggota keluarga anda? 倍拉巴 准拉 航锅答 个路阿嘎 安答 | 78 |
| Chapter 11 | 这是什么建筑? Bangunan ini bangunan apa? 巴故南 一尼 巴故南 阿巴 | 86 |
| Chapter 12 | 我最喜欢看电影..... Saya paling suka nonton filem. 沙亚 巴另 书嘎 诺恩多恩 fi冷 | 93 |
| Chapter 13 | 这次的旅行如何? Bagaimana wisata kali ini? 巴该妈那 午一沙答 嘎里 一尼 | 100 |
| Chapter 14 | 改天再聊 Ngobrol di lain waktu 恩播 地 拉印 哇度 | 107 |

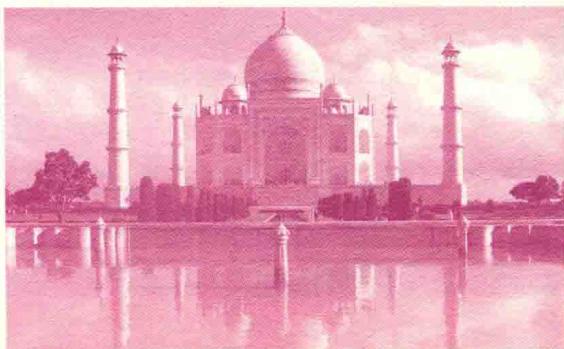
PART 3 日常会话篇

| | | |
|------------|--|-----|
| Chapter 15 | 这件衣服怎么卖? Berapa harga baju ini? 倍拉巴 哈嘎 巴朱 一尼 | 116 |
| Chapter 16 | 可以便宜点吗? Harganya bisa kurang sedikit? 哈嘎娘 比沙 故浪 奢第gi | 123 |
| Chapter 17 | 哪个好呀? Mana yang (lebih) bagus? 妈那 样 勒比 巴故斯 | 130 |
| Chapter 18 | 我要吃烤鸡 Saya mau makan ayam panggang 沙亚 妈午 妈敢 阿烟 帮港 | 137 |
| Chapter 19 | 我想寄信 Saya ingin mengirim surat. 沙亚 英印 盟一林 书拉 | 145 |
| Chapter 20 | 我想订一间双人房 Saya ingin memesan satu kamar dua orang 沙亚 英印 么么三 沙度 嘎妈 都阿 哟浪 | 154 |
| Chapter 21 | 我想理发 Saya ingin menggunting rambut. 沙亚 英印 盟棍定 烂不 | 162 |
| Chapter 22 | 我觉得有点不舒服 Saya merasa sedikit tidak enak badan 沙亚 么拉沙 使地gi 底答 饿那 巴但 | 170 |

PART 4

速成活用篇

| | | |
|------------|---------------------------------|-----|
| Chapter 23 | 我坐公交车去中国城 | 180 |
| | Saya naik bus ke cina town | |
| | 沙亚 那意 必斯 个 机那 当 | |
| Chapter 24 | 可以借书给我吗? | 187 |
| | Apakah saya boleh pinjam buku? | |
| | 阿巴嘎 沙亚 播勒 兵站 不故 | |
| Chapter 25 | 不好意思 (抱歉的话) | 195 |
| | Maaf | |
| | 妈阿夫 | |
| Chapter 26 | 你今天有空吗? | 201 |
| | Apakah anda ada waktu hari ini? | |
| | 阿巴嘎 安答 阿答 哇度 哈里 一匿 | |
| Chapter 27 | 恭喜你了! | 208 |
| | Selamat! | |
| | 使拉妈 | |
| Chapter 28 | 那个女孩真漂亮! | 215 |
| | Gadis itu sangat cantik! | |
| | 嘎底斯 一度 伤阿 沾地 | |

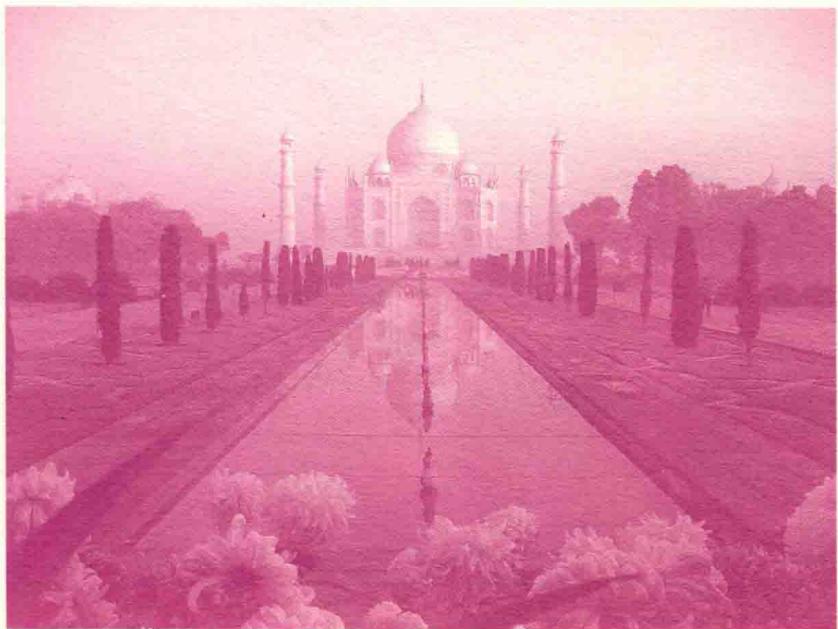


PART 5

常用单词篇

| | | |
|------------|--|-----|
| Chapter 29 | 基本用语 kata dasar 嘎大 答沙 | 225 |
| Chapter 30 | 饮食 makanan 妈嘎难 | 234 |
| Chapter 31 | 观光 pariwisata 巴哩wi沙大 | 277 |
| Chapter 32 | 交通 alat transportasi 阿拉 单玻斯搭细 | 294 |
| Chapter 33 | 住宿 tempat penginapan 灯巴 笨一那半 | 309 |
| Chapter 34 | 衣物 pakaian 八该安 | 312 |
| Chapter 35 | 日用品 keperluan sehari-hari 哥路案 失哈哩一哈哩 | 325 |
| Chapter 36 | 场景用语 penggunaan nama tempat 奔姑那案 纳妈 灯巴 | 362 |

| | | |
|------------|---|-----|
| Chapter 37 | 休闲活动 tempat rekreasi 灯巴 了哥阿西 | 381 |
| Chapter 38 | 家居生活 perabot rumah tangga 倍拉玻 路妈 当尬 | 410 |



印尼语简介

印度尼西亚语简称“印尼语”，以拉丁字母为中文发音文字，共有26个字母。印尼语在马来语的基础上发展，演变过程中吸收英语、爪哇语等，属于南岛语系。目前印尼语和马来语大体相同，只有少数词义和发音不同，可以相通。

印度尼西亚共和国于1945年，在宪法中正式将印尼语定为国语。

印尼语字母及发音



MP3-字母

| 大写 | 小写 | 大写 | 小写 |
|----|----|----|----|
| A | a | N | n |
| B | b | O | o |
| C | c | P | p |
| D | d | Q | q |
| E | e | R | r |
| F | f | S | s |
| G | g | T | t |
| H | h | U | u |
| I | i | V | v |
| J | j | W | w |
| K | k | X | x |
| L | l | Y | y |
| M | m | Z | z |

PART 1

欢 乐 畅 说 篇

（教材第1—10课时）